

CABECERA

YACIMIENTO: Monasterio Real de San Benito de Sahagún (Sahagún, León)

MUNICIPIO: Sahagún

PROVINCIA: León

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 1103; ER V, p. 695

N. INV: Monasterio Real de San Benito de Sahagún (Sahagún, León)

TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO

OBJETO: Sillar

TIPO: Caliza

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA

SOPORTE: ESTRUC. ARQUIT.

TIPO DE EPÍGRAFE: Consagración; consecratio; monumentum consecrationis

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS: 9

H. MAX. LETRA:

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.: Original

CONS. ARQ.: B

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA: Rectangular

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

(Crux) Huius altaris consecratio facta est a / donno Fernando bone memorie astoricense episcopo in hono/re Sancti Benedicti presentibus episcopis Petro civitatensi et Adefonso / auriensi infra quod sunt reliquie de sepulcro Sancte Ma/rie et sanctorum martirum Claudii et Victorici et / Sancti Prudentii Adefonso rege catholico reg/nante in Toletto et Ioanne abbate ecclesiam sanctorum Facundi / et Primitivi gubernante anno ab incarnatione / Domini MCLXXXIII idibus aprilis

Texto dado por Hernández Ortega (2000, p. 112, nota 72).

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:

El epígrafe hace referencia a la consagración de una capilla a San Benito en cuyo altar se emplazarían las reliquias del sepulcro de Santa María y las de los santos Claudio, Victorico y Prudencio; es decir, que la capilla denominada "de San Mancio" fue en origen capilla de San Benito, realizada, con un cierto componente de improvisación difícilmente justificable, a medida que iban avanzando las obras de la iglesia abacial durante el último tercio del siglo XII. Hernández Ortega (2000, p. 113).

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Hernández Ortega (2000, p. 112, nota 72).

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Epígrafe inscrito en uno de los contrafuertes que comparten la iglesia abacial y la capilla de San Mancio.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Escritura carolina.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 1184, siglo XII.

CRIT. DAT.: Textuales.

CONTEXTO HALLAZGO: Monasterio Real de San Benito de Sahagún. Sobre uno de los contrafuertes que comparten la iglesia abacial y la capilla de San Mancio.

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

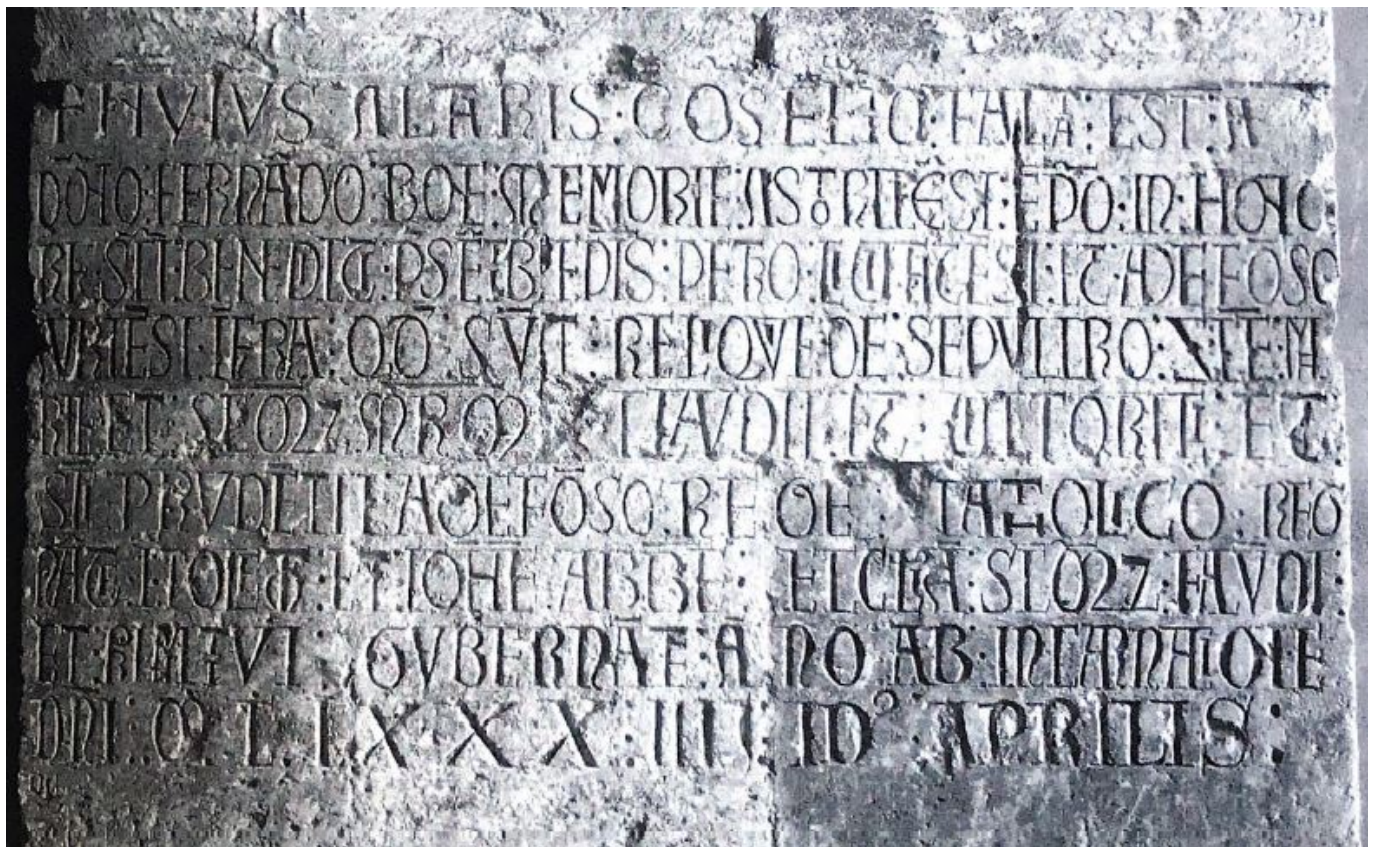
ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 1103; ER V, p. 695; Menor Natal, Elisabeth (2023) Inscripciones medievales latinas en la colección documental de Luis José Velázquez, marqués de Valdeflores, Madrid, Guillermo Escolar Editor, p. 268. García Morilla, Alejandro (2017) "La diócesis de Astorga, el padre Flórez y la epigrafía medieval", Hispania Sacra LXIX (139), pp. 177-184. Apéndice 15. Rodríguez Suárez, Natalia (2009) Ambrosio de Morales y la Epigrafía Medieval, León, pp. 209-210. García Lobo, Vicente (2007) "La comunicación publicitaria en los monasterios durante la Alta Edad Media", en El monacato en los reinos de León y Castilla (siglos VII-XIII), p. 166. García Guinea, Miguel Ángel y Pérez González, José M^a (dirs) (2002) Enciclopedia del románico en Castilla y León, León, 5, Fundación Santa María la Real, Aguilar de Campoo, pp. 690 y 695. Hernández Ortega, María Victoria (coord.) (2000) El Patrimonio artístico de San Benito de Sahagún: esplendor y decadencia de un monasterio medieval, León, Universidad de León, pp. 112-113 y figuras 26 y 74. Sánchez Pérez, María del Pilar (1993) El monasterio de los Santos Facundo y Primitivo de Sahagún. Estudio de los aspectos artísticos, León, nota 87. Fernández Catón, José María (1983) San Mancio. Culto, leyenda y reliquias, León, p. 310. Valdés Fernández, Manuel (1980) "La Capilla de San Mancio en Sahagún: su contribución al esclarecimiento de la arquitectura mudéjar", Archivos Leoneses: revista de estudios y documentación de los Reinos Hispano-Occidentales 67, p. 94. González, Julio (1943) Regesta de Fernando II, Madrid, CSIC, p. 141. Rodríguez López, Pedro (1907) Episcopologio Asturicense, Astorga, Imprenta y Librería de Porfirio López, vol. II, p. 232. Quadrado, José María (1885) España, sus monumentos y arte, su naturaleza e historia. Asturias y León, [1ª edición Barcelona, 1886], Barcelona, p. 577. Escalona, Romualdo (1782 [reed. facsímil 1982])

Historia del Real Monasterio de Sahagún, sacada de la que dexó escrita el padre maestro Fr. Joseph Pérez, Catedrático de Lenguas y de Matemática de la Universidad de Salamanca: corregida y aumentada con varias observaciones históricas y cronológicas, y con muchas memorias muy conducentes a la Historia General de España, Madrid, Imprenta de Joachim Ibarra, p. 122. Flórez, Enrique (1762) España sagrada: theatro geographico-historico de la iglesia de España. De la santa Iglesia de Astorga, de su estado antiguo y presente, Tomo XVI, ED. FACS., Madrid, p. 220. de Argaiz, Gregorio (1675) La soledad laureada por San Benito y sus hijos en las iglesias de España y teatro monástico de la provincia bracharense, vol. III, Madrid, Antonio de Zafra, p. 299. de Sandoval, Fray Prudencio (1601) Primera parte de las fundaciones del glorioso Padre San Benito que los reyes de España fundaron y dotaron, desde los tiempos del Santo hasta que los moros entraron y destruyeron la tierra. Y de los santos y claros varones d'esta sagrada religión que, desde el año DXL, que San Benito embió sus monges, hasta el año DCCXIII, que fue la entrada de los moros africanos, han florecido en estos monesterios, Imprenta de Luis Sánchez, Madrid, fol. 74r y 77v.

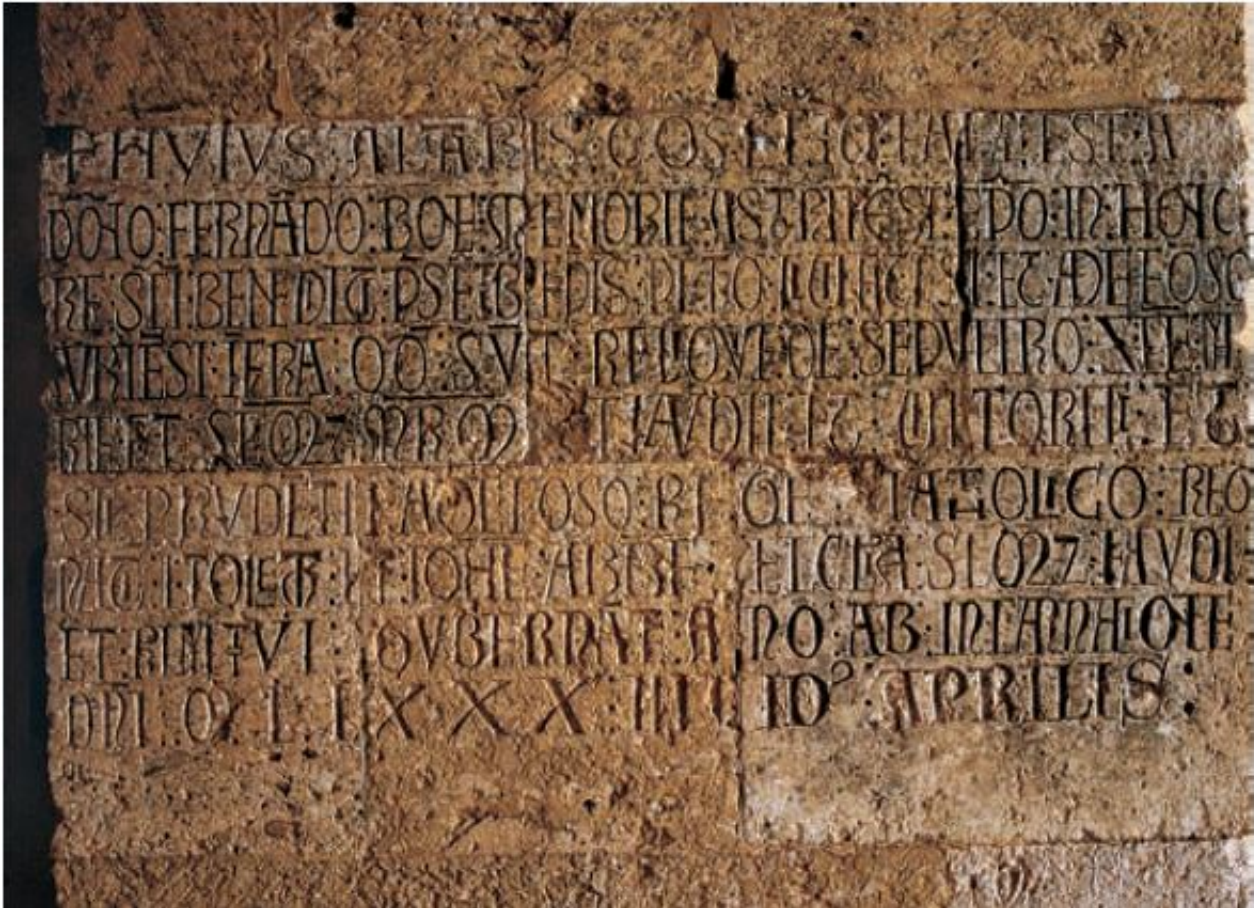
BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES





1



Enciclopedia del románico